PREFERABLY
MY PRINCE
LEE SANG EUN

THAT'S NOT IT! YOU SHOULD CHANGE YOUR STEP WITH THREE, FOUR!
DON'T BE SLOW. BE FASTER!
I KNOW! I KNOW! I AM TRYING!
STEP

UGH!
HOW MANY TIMES HAVE YOU DONE THIS?!
BECAUSE OF YOU, MY FOOT IS GOING TO BE A WORN OUT RAG!
YOU SHOULD MOVE FASTER!
DO IT PROPERLY THIS TIME!
DON'T FORGET ABOUT YOUR HEAD MOVEMENT, FROM LEFT TO RIGHT!
YOU ARE SO NOISY!
WHAT ARE YOU DOING?

WHY IS GRANDPA AND THAT GIRL HUGGING EACH OTHER?
JU YONG'S GRANDPA IN MY CLASS IS DATING, SO ARE YOU TWO MAYBE...?! HE IS REALLY TOO MUCH OLDER THAN YOU!!
DOYOON, IT'S NOT LIKE THAT!
I AM PRACTISING WITH GRANDPA! JUST PRACTISING!
GRANDPA IS GOING TO DANCE AT SENIOR CITIZEN'S COMMUNITY CENTRE...!
AT!
GRANDPA IS FEELING WEAK THESE DAYS, SO I'M DOING SOME EXERCISE.
THIS IS A HEALTHY EXERCISE WHICH EVERYBODY IS DOING RIGHT NOW THESE DAYS
REALLY? THAT GIRL IS NOT GOING TO BECOME MY GRANDMA OR SOMETHING, ISN'T SHE?

NONSENSE! I TOLD YOU MANY TIMES ALREADY, HAVEN'T I?! ALL WOMEN HIDE SOMETHING DARK INSIDE AND LIE ABOUT EVERYTHING. YOU SHOULDN'T GET MIXED UP WITH THEM!
DOYOON, YOU SHOULDN'T BE DECEIVED BY GIRLS, YA HEAR?!
HE'S STILL TALKING SHIT ABOUT GIRLS AGAIN...
THIS IS A SECRET WHICH YOU AND I ARE GOING TO TAKE TO OUR GRAVES.
DON'T TELL MY FAMILY THAT I AM PRATICING DANCING OR SOMETHING LIKE THAT!

THEN YOU SHOULD BEHAVE PROPERLY, TOO!
IT WAS YOU WHO ASKED ME FIRST!
HM!
SHARK
SWORD FISH
IF YOU ARE GOING TO MOVE LIMPLY WITHOUT ANY PROGRESS,
THERE WILL BE NO CROAKER FISH SIDE DISH FROM TOMOR-ROW!
FLAT FISH
CRAYFISH
WHAT.... WHAT?!
YOU SHOULD EVEN USE THE STRENGTH THAT YOU USED WHEN YOUR MOTHER BREAST-FED YOU! GO!
NOO!!
Responded in the spur of the moment.
BUT THAT WAS A REALLY REALLY LONG TIME AGO...! YOU ARE SO SMALL, WHY ARE YOU SO HEAVY?!
CRASH!

WHAT IS GRANDPA DOING WITH THE NEW HOUSEKEEPER IN THE MAIN ROOM?
HE ONLY COMES OUT TO EAT AND HE SPENDS THE REST OF HIS TIME
WITH ONLY THE TWO OF THEM IN THERE AND DON'T GET OUT OF THE ROOM ?
SOMETIMES WE CAN HEAR MUSIC FROM THE ROOM, AND LOUD NOISES....
THIS IS REALLY SUSPICIOUS...?
GRANDPA SAID THAT HE IS EXERCISING WITH THAT GIRL
IT IS AN EXERCISE THAT EVERYBODY IS INTO THESE DAYS.

AN OLD MAN WHO IS SEVENTY YEARS OLD, IS PLAYING EXERCISES WITH A TWENTY YEAR OLD GIRL. JUST THE TWO OF THEM INSIDE A CLOSED ROOM.
THAT IS EVEN MORE SUSPICIOUS...?!
HEY~ JISEOB HYUNG*! YOUR MOUTH SMELLS! YOU DIDN'T BRUSH YOUR TEETH AGAIN?
YOUR MOUTH SMELL. YOUR HAIR SMELL. YOUR SWEAT STINKS! CAN'T YOU WASH YOURSELF?! A TRASH BIN MUST BE BETTER THAN YOU!
I DON'T GO OUTSIDE MUCH, SO WHY SHOULD I BOTHER.
POKE
WHY DO YOU EVEN BREATHE WHEN YOU SHOULDN'T BOTHER YOURSELF?
EXERCISE....?

YOU BEND AND TURN, AND LIFT. THIS IS TOO MUCH.
I DON'T THINK THE OLD MAN AND ME CAN MOVE LIKE THIS.
IS THERE A TRICK WHICH IS EASY TO DO AND IS QUITE AN EYESIGHT TO PERFORM?
WHAT DO YOU MEAN A TRICK?

YOU SMELL OF PAIN RELIEF PATCH ALL OVER YOUR BODY. ARE YOU SICK SOMEWHERE?
IS THAT TANGO?
WHAT ARE YOU DOING WITH GRANDPA?
ARE THE TWO OF YOU HAVING A ROMANCE WITH A DANCE?
NO WAY! I AM JUST PRATISING DANCING ALONE BECAUSE IT'S MY HOBBY!
YOU MEAN GRANDPA AND YOU TWO ALONE IN THE MAIN ROOM?
.....
WHAT IS IT? DON'T HESITATE, JUST SAY IT.

THERE IS A SPORTS DANCE COMPETITION IN THE SENIOR CITIZEN'S COMMUNITY CENTRE AND YOU AND GRAND-PA ARE GOING TO PARTICIPATE?!
HUSH! YOU CAN'T TELL THIS TO ANYBODY ELSE! THAT OLD MAN TOLD ME TO KEEP IT AS A SECRET!
DO YOU THINK YOU TWO CAN DANCE WHEN YOU DON'T EVEN KNOW HOW TO 'TANG' IN TANGO?
I KNOW THAT IT'S UNLIKELY!
BUT OLD MAN IS FULL OF FIGHTING SPIRIT AND HE BRAGGED ABOUT IT TO OTHER PEOPLE.

WHO IS HE COMPETING WITH?
THE OTHER OLD GUYS TOLD ME THAT HE IS AN OLD ENEMY WITH THE OLD MAN.
HIS NAME IS HWANG GEUMBOK
HWANG GEUMBOK?!
NOW I GET IT. HIM AND GRANDPA DO HAVE A DEEP GRUDGE AGAINST EACH OTHER
DID THE TWO OF THEM HAD A FIGHT OR SOMETHING?
I DON'T KNOW MUCH, BUT THE TWO OF THEM WERE RIVALS WITH EACH OTHER, AND BOTH HAVE BEEN LIVING HERE FOR A LONG TIME.
THEY ARE TOUCHY ABOUT THOUSANDS OF THINGS WITH EACH OTHER AND OFTEN COMPETE WITH EACH OTHER.....

AND THEIR FIGHTS DON'T END WITH GOOD OUTCOMES EITHER
I SAW THEM NUMEROUS TIMES SINCE I WAS A BABY
BUT I NEVER SAW MY GRANDPA WIN WITH ALL HIS HEART
IS... IS THAT SO?
HE IS A REALLY PROUD MAN.
EVEN IF HE KEEPS FIGHTING, HE USUALLY DOESN'T WIN. SO HE GOT MORE AND MORE ANGRY
I SEE...
GRANDPA MUST HAVE BEEN DESPERATE TO ASK YOU SOMETHING LIKE THAT WHEN HE HARDLY KNOWS YOU.
HE IS GOING TO LOSE ANYWAY.
WHY? I'M THINKING THAT I AM GOING TO WIN

....WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THE COMPETITION IS IN A WEEK.
ARE YOU STEPPING IN RIGHT ANYWAY?
WHAT CAN'T WE DO IF WE PRACTISE WITH ALL OUR HEART?!

YOU ARE HIS GRANDSON AND YET YOU CAN'T CHEER FOR HIM AND INSTEAD TALK ABOUT LOSING!
....THAT'S BECAUSE....

GRIN
YOU ARE REALLY STRANGE.
THIS IS NOT REALLY YOUR BUSINESS, BUT YOU SMELL OF PAIN RELIEF PATCHES SO MUCH AND YOU GET REALLY ANGRY ABOUT IT.

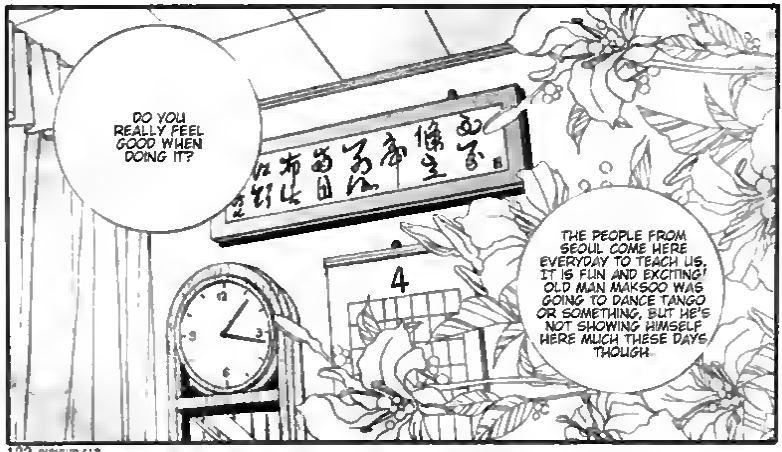
YOU DON'T KNOW HOW MUCH OLD MAN IS TRYING FOR THIS TO WORK! HE TRIES HARD TO DO AS T TEACH HIM TO DO...
HE IS TRAINING HARD EVEN NOW WITHOUT ANY-BODY KNOWING ABOUT IT IN THE MAIN ROOM!

ANYWAY, I WANT THE OLD MAN TO WIN.
I DON'T WANT HIM TO BE ASHAMED!
YOU MUST HAVE BEEN PESTERED SEVERELY BY GRANDPA AND STILL THINK LIKE THAT.
YOU ARE LIKE MISUN-SHI IN THOSE WAYS.
MISUN-SHI WAS ALWAYS ABUSED AND ILL TREATED,
BUT SHE WAS ALWAYS ON GRANDPA'S SIDE

IS THERE SOMETHING THAT I CAN HELP WITH? I DON'T KNOW MUCH ABOUT SPORTS DANCE...
YOU WON'T KNOW WHAT TO DO WHEN THE DEADLINE IS THIS NEAR...
I THINK SO TOO WE DON'T EVEN KNOW HOW OUR OPPONENT IS DOING NOW...
WE NEED TO INVESTIGATE OUR ENEMY! WE SHOULD PREPARE OURSELVES AFTER WE FIND OUT MORE ABOUT THEM!
WELL, YES... THAT CAN'T BE BAD

OH~ YOU ARE THE GROWN UP GRANDSON OF MAKSOO?!!
community centre
Dong Pae Ri Senior Citizens community centre

HAHA- HOW HAVE YOU BEEN?
YOU ARE BECOMING MORE HANDSOME DAY AFTER DAY~!
YOU EARN LOTS OF MONEY AND ARE FAMOUS NOWADAYS? OLD MAN MAKSOO MUST BE REALLY PROUD OF YOU~!
NO, I AM BUSY TO EARN MY KEEP.
Your face is so tiny~
How tall are you?
NOWADAYS, ARE ALL OF YOU LEARNING SPORTS DANCE?


DO YOU REALLY FEEL GOOD WHEN DOING IT?
THE PEOPLE FROM SEOUL COME HERE EVERYDAY TO TEACH US. IT IS FUN AND EXCITING! OLD MAN MAKSOO WAS GOING TO DANCE TANGO OR SOMETHING, BUT HE'S NOT SHOWING HIMSELF HERE MUCH THESE DAYS THOUGH.
4

DIDN'T HE SAY THAT HE WAS GOING TO COMPETE WITH GEUM BOK?
HOW COULD HE WIN FROM GEUMBOK? HE SPENT SO MUCH MONEY ON CABARET.
HE IS ALL EXCITED TO DANCE WITH HIS PARTNER OVER THERE.
HE BROUGHT A YOUNG ONE FROM SOMEWHERE. SHE IS REALLY GOOD AT DANCING~ THEY ARE ALL DRESSED UP FOR THE OCCASION

TURN
BEND

THAT IS NEARLY
THEY ARE NEARLY PROFESSIONALS?!
I DIDN'T KNOW THAT THEY WERE THAT GOOD. COULD WE REALLY WIN?
I DON'T THINK WE CAN IF WE GO AGAINST THEM.

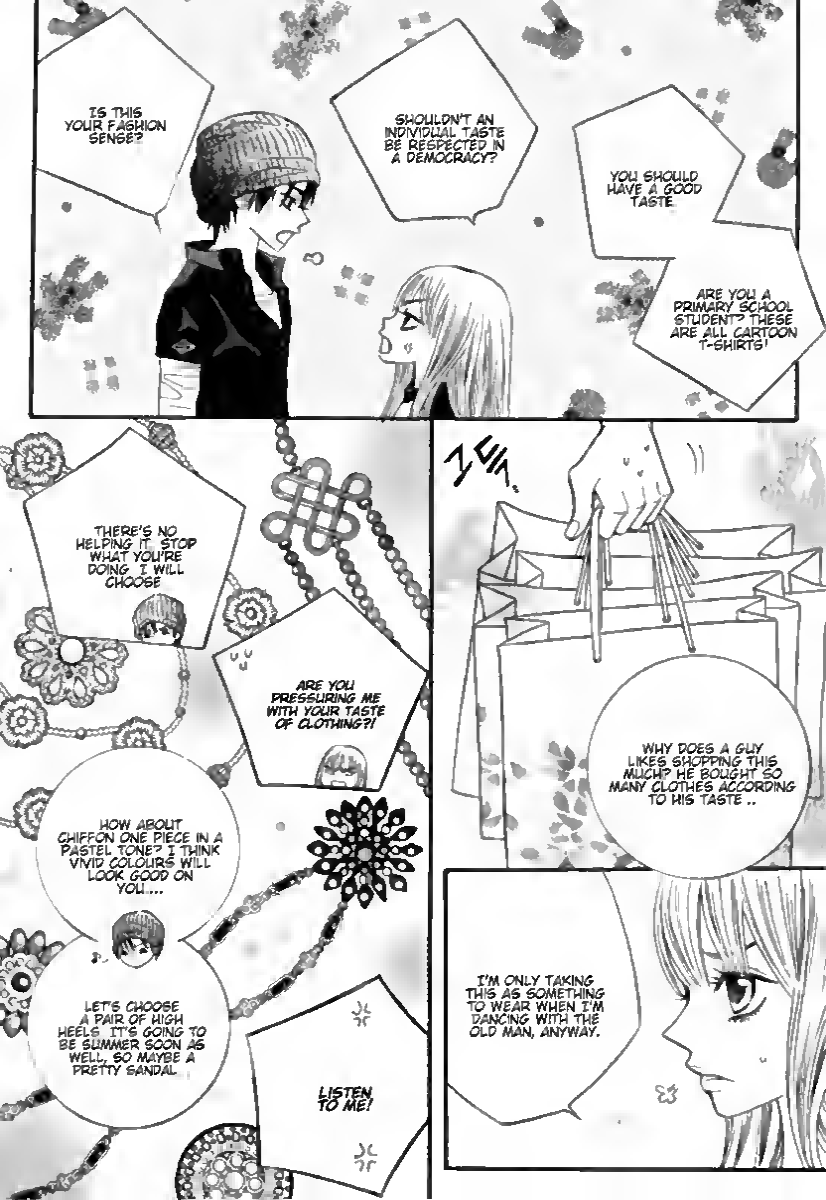
WHAT IF YOU ADD SOME DANCE FUSION AND TRY TO DO SOMETHING OUTSIDE NORMAL DANCING MOVES?
THAT DOESN'T SOUND EASY TO DO EITHER...
AND YOU DON'T YOU HAVE ANY OTHER CLOTHES?
THAT COUPLE HAD A FANCY DRESS ON.
IT WAS NOT MY PLAN TO STAY HERE .
SO I DIDN'T THINK OF ANY SHOW CLOTHES. WHAT SHOULD I DO...?

HM
THEN WE
SHOULD DO SOME
SHOPPING.
ARE YOU
REALLY GOING
TO BUY THEM
FOR ME?

YOU'RE WORKING HARD IN PLACE OF MISUN-SHI WHILE SHE IS IN THE HOSPITAL. I SHOULD DO THIS MUCH, AT LEAST
PICK SOMETHING YOU WANT TO WEAR
OH OH- THEN I SHALL..!

I WILL KNOW YOUR FASHION SENSE WHEN I SEE YOU SHOP FOR CLOTHES
WHY DO YOU WANT TO KNOW SOMETHING LIKE THAT?

Flat price Sale
5000 won
AH, A FLAT PRICE SALE!
WHAT IS ALL THIS?!
THESE ARE ALL LOUSY AND CHILDISH T-SHIRTS!
MOVIE


IS THIS YOUR FASHION SENSE?
SHOULDN'T AN INDIVIDUAL TASTE BE RESPECTED IN A DEMOCRACY?
YOU SHOULD HAVE A GOOD TASTE
ARE YOU A PRIMARY SCHOOL STUDENT? THESE ARE ALL CARTOON T-SHIRTS!
THERE'S NO HELPING IT. STOP WHAT YOU'RE DOING. I WILL CHOOSE
ARE YOU PRESSURING ME WITH YOUR TASTE OF CLOTHING?!
HOW ABOUT CHIFFON ONE PIECE IN A PASTEL TONE? I THINK VIVID COLOURS WILL LOOK GOOD ON YOU....
LET'S CHOOSE A PAIR OF HIGH HEELS. IT'S GOING TO BE SUMMER SOON AS WELL, SO MAYBE A PRETTY SANDAL
LISTEN TO ME!
ZUIN.
WHY DOES A GUY LIKES SHOPPING THIS MUCH? HE BOUGHT SO MANY CLOTHES ACCORDING TO HIS TASTE ..
I'M ONLY TAKING THIS AS SOMETHING TO WEAR WHEN I'M DANCING WITH THE OLD MAN, ANYWAY.

HEY, YOU CAN'T DO THAT WE HAVEN'T EVEN BEGIN YET.
WHAT ARE YOU DOING?! WHY ARE YOU MEASURING ME WITH THAT RULER?!

STAY STILL. I AM TAKING YOUR MEASUREMENTS.
HOLD YOUR ARMS OUT.
SO WHY ARE YOU MEASURING ME?

DID YOU SEE HOW THEY WERE DRESSED IN THAT SENIOR CITIZEN'S COMMUNITY CENTRE?
YOU'RE NOT THEIR MATCH FOR DANCING SKILLS, AND IF YOU CAN'T EVEN COMPETE WITH THEM ON YOUR DRESSES, WE PRETTY MUCH CAN'T DO ANYTHING ELSE
LUCKILY, I KNOW PROFESSIONALS IN THIS AREA, SO I CAN GET HELP FROM THEM

I MEASURED YOUR SIZES... NOW ONLY ONE AREA IS LEFT.
WHERE ARE YOU GOING TO PUT YOUR RULER ON?! JUST MEASURE IT WITH YOUR EYES!
YOU ARE BEING DIFFICULT...

I CAN'T MEASURE IT WITH MY EYES...
EXCUSE ME
FOR WHAT?

RIGHT, I CAN SEE NOW. IT'S SIMILAR TO WHAT I THOUGHT IT WOULD BE.
WHAT IS SIMILAR? NO, WHAT ARE YOU DOING...!
YOU DIDN'T WANT ME TO MEASURE YOU WITH A RULER, SO I MEASURED YOU WITH MY BODY
I WILL MAKE YOUR DRESS THE BEST DRESS IN THE WORLD EVER, SO LOOK FORWARD TO IT!
I DON'T NEED YOU TO!

TO BE
CONTINUED

faeryscans.wordpress.com

Faery Scans

credits:

raws: love-manhwa
translator: Jay
editor: toosonny
qc: mochii

If you're a Kr/Jp translator and would like to translate any projects you'd like (even if it's not the ones we're currently working on) then feel free to come join us~